

# USI POSTALI IN TARIFFA DELLE SERIE CELEBRATIVE DELLA COPPA DEL MONDO DI CALCIO 1934

## INTRODUZIONE

Per la seconda edizione della Coppa del Mondo di calcio, in ottemperanza al R.D.L. n. 783 del 3 maggio 1934, le poste italiane emisero il 24 maggio 1934 una serie di nove valori in rotocalco su disegni di Liana Ferri e Augusto Ortona. La stessa serie, con colori cambiati e soprastampata ISOLE ITALIANE DELL'EGEO, venne posta in vendita a partire dal 15 giugno 1934 negli uffici postali di Rodi e del Dodecaneso. Il 5 giugno 1934 fu inoltre emessa una serie di undici valori, tutti disegnati da Augusto Ortona, per l'affrancatura della corrispondenza in partenza dai territori coloniali italiani. Ad essi si aggiunse il 21 giugno un francobollo da 50 lire di posta aerea.

L'uscita quasi contemporanea di tre serie di tale consistenza contribuì a pubblicizzare l'evento sportivo, ma non era giustificata da specifiche esigenze di carattere postale. I francobolli ebbero un periodo di validità abbastanza breve (fino al 30 novembre 1934) e gli alti valori, gravati di un sovrapprezzo a favore del comitato organizzatore dei campionati, vennero utilizzati quasi esclusivamente a scopo filatelico. E' noto altresì che la Direzione Generale delle Poste e alcuni autorevoli membri del Governo erano all'inizio contrari all'emissione. Il Presidente della Federcalcio Vaccaro, forse calcando un po' i toni, dovette minacciare le autorità che "in caso di rifiuto, la FIFA si vedrà costretta a richiederne l'emissione nel Paese di sua residenza, cioè in Svizzera, con diminuzione di prestigio per l'Italia e lo sport italiano" (cfr. ACS, Presidenza del Consiglio dei Ministri, 1934, b.14/4, f. 464. Appunto per S.E. il Capo del Governo del 4 marzo 1934).

## PIANO DELLA COLLEZIONE

In questa partecipazione è presentata un'ampia selezione di affrancature non filateliche per le quali sono stati utilizzati francobolli delle serie del calcio, in adempimento alle tariffe postali dell'epoca. Il tariffario di riferimento è quello stabilito dal R.D. 29 marzo 1934 n. 695 (in vigore dall'1 maggio 1934 al 30 giugno 1940) per destinazioni in Italia e nei possedimenti italiani d'oltremare, e quello stabilito dal R.D. 4 settembre 1930 n. 1298 (in vigore dall'1 luglio 1930 al 30 marzo 1935) per destinazioni estere.

La partecipazione è suddivisa in cinque capitoli. Si è ritenuto opportuno trattare separatamente – data la sua rarità – la corrispondenza proveniente dai possedimenti italiani d'oltremare, nonostante venissero ad essa applicate le medesime tariffe del territorio metropolitano.

CAPITOLO 1	TARIFFE PER L'INTERNO	– Oggetti postali
CAPITOLO 2	TARIFFE PER L'INTERNO	– Servizi accessori
CAPITOLO 3	TARIFFE PER L'ESTERO	– Oggetti postali
CAPITOLO 4	TARIFFE PER L'ESTERO	– Servizi accessori
CAPITOLO 5	CORRISPONDENZA DALL'EGEO E DALLE COLONIE	

# CAPITOLO 1

## TARIFFE PER L'INTERNO – Oggetti postali

CARTOLINA ILLUSTRATA CINQUE PAROLE, CENT. 20



Da Bologna (5 giugno) a Misurata (8 giugno).

BIGLIETTO DA VISITA, CENT. 20



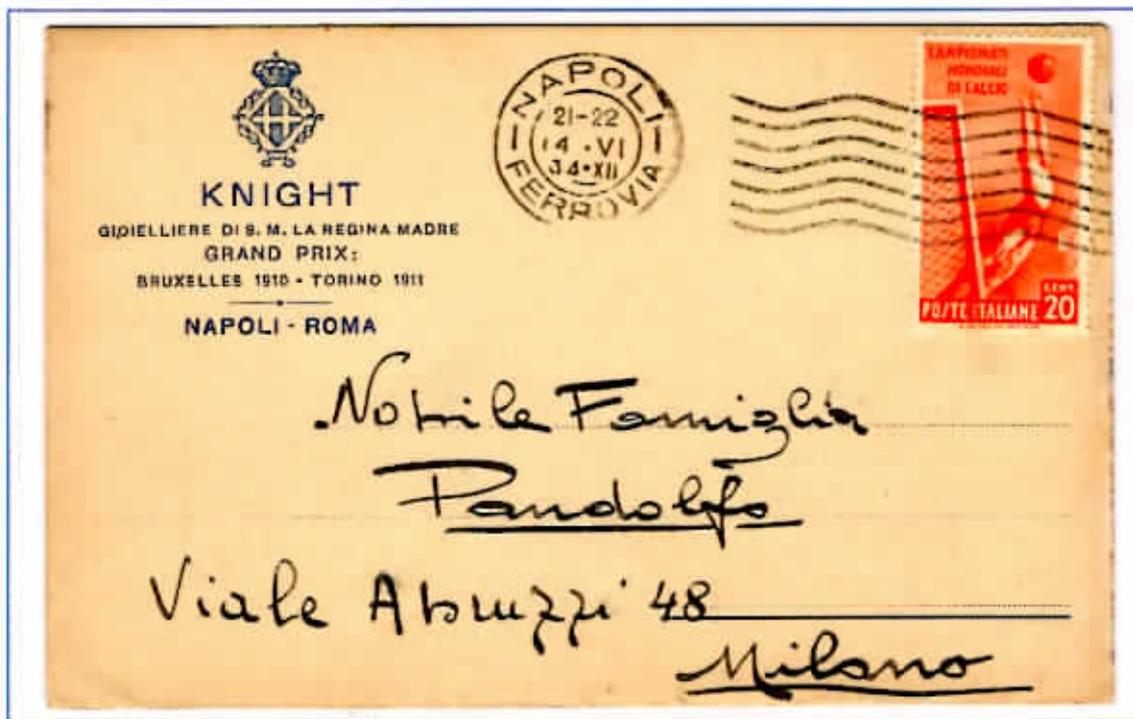
Da Firenze (12 giugno) a Livorno.

CARTOLINA POSTALE, CENT. 30



Da Marciano della Chiana (21 luglio) a Siena.

CARTOLINA PRIVATA AFFRANCATA IN DIFETTO DI CENT. 10 E NON TASSATA



Da Napoli (14 giugno) a Milano.



Da Teglio Veneto (6 luglio) a Fogaria (7 luglio).

FATTURA COMMERCIALE (FINO A 15 GRAMMI), CENT. 25



Da Vicenza (28 maggio) a Montebello Vicentino.

LETTERA IN TARIFFA MILITARI (FINO A 15 GRAMMI), CENT. 25



Da Trieste (29 maggio) a Spoleto (30 maggio).

LETTERA TRA SINDACI, CENT. 25



Da Capua (1 giugno) a Napoli (2 giugno).

LETTERA IN DISTRETTO PRIMO PORTO, CENT. 25



Da Firenze (4 giugno) per città

LETTERA PRIMO PORTO, CENT. 50



Da Varese (20 giugno) a Como (21 giugno).

LETTERA PRIMO PORTO, CENT. 50, AFFRANCATA IN DIFETTO DI CENT. 25 E TASSATA PER IL DOPPIO DELL'IMPORTO MANCANTE



Da Messina (3 ottobre) a Cremona (5 ottobre).

LETTERA IN DISTRETTO SECONDO PORTO, CENT. 50



Da Palermo (12 luglio) per città

LETTERA SECONDO PORTO, LIRE 1



Da Palermo (23 giugno) a Roma (25 giugno).

LETTERA SECONDO PORTO, LIRE 1, AFFRANCATA IN DIFETTO DI CENT. 25 E TASSATA PER IL DOPPIO DELL'IMPORTO MANCANTE



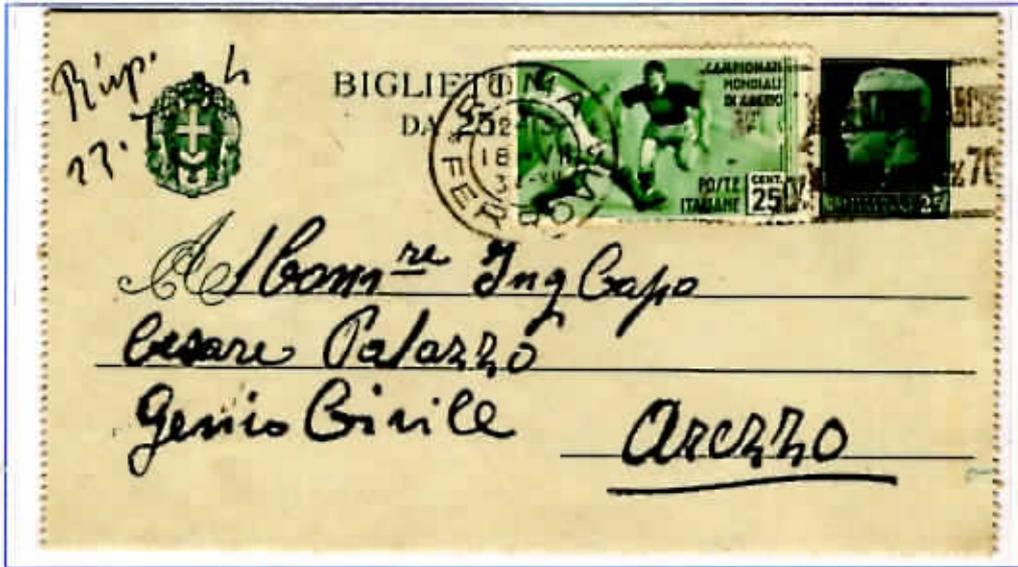
Da Capua (8 settembre) a Palermo (10 settembre).

LETTERA SECONDO PORTO, LIRE 1, AFFRANCATA IN DIFETTO DI CENT. 50 E TASSATA PER IL DOPPIO DELL'IMPORTO MANCANTE



Da Venezia (9 giugno) a Trento (10 giugno).

BIGLIETTO POSTALE, CENT. 50.



Da Roma (18 luglio) ad Arezzo (19 luglio).

AVVISO DI RICEVIMENTO, CENT. 50



Da Santa Margherita di Messina (13 luglio) a Messina (13 luglio).

## CAPITOLO 2 TARIFE PER L'INTERNO – Servizi accessori

CARTOLINA COMMERCIALE IN DISTRETTO RACCOMANDATA (CENT. 15 CARTOLINA POSTALE IN DISTRETTO + CENT. 60 RACCOMANDATA CORRISPONDENZE APERTE)



Da Spoleto (20 novembre) per città.

CEDOLA OSPEDALIERA RACCOMANDATA (CENT. 30 CARTOLINA POSTALE + CENT. 60 RACCOMANDATA CORRISPONDENZE APERTE)



Da Civitavecchia (30 giugno) a Montefiascone (1 luglio).

STAMPE PER RACCOMANDATA (CENT. 10 STAMPE + CENT. 60  
RACCOMANDATA CORRISPONDENZE APERTE)



Da S. Maria Capua Vetere (18 giugno) a Napoli (19 giugno).

MANOSCRITTO PRIMO PORTO (FINO A 200 GRAMMI) SPEDITO PER  
RACCOMANDATA (CENT. 60 MANOSCRITTO + CENT. 60  
RACCOMANDATA CORRISPONDENZE APERTE)



Da Napoli (14 giugno) a Camigliano (15 giugno).

MANOSCRITTO PRIMO PORTO CONTRASSEGNO (CENT. 60  
MANOSCRITTO + CENT. 60 RACCOMANDATA CORRISPONDENZE APERTE  
+ CENT. 50 ASSEGNO)



Da Udine (25 giugno) a Firenze (26 giugno).

CAMPIONI QUATTRO PORTI (DA 200 A 250 GRAMMI) SPEDITI PER RACCOMANDATA 1,40 LIRE (CAMPIONI FINO A 100 GRAMMI CENT. 35, OGNI 50 GRAMMI IN PIU' CENT. 15 = CENT. 80 + RACCOMANDATA CORRISPONDENZE APERTE CENT. 60)

# CARTIERE P. MILIANI - FABRIANO

SOCIETA' ANONIMA - CAPITALE VERSATO L. 18.000.000

SUCCURSALE  
DI  
PIORACO

**R**PIORACO  
3883

CAMPIONE SENZA VALORE

RACCOMANDATA

250

SPETTABILE DITTA

*Stato De Luca*



*Senigallia*

DA PIORACO (6 GIUGNO 1934) A SENIGALLIA (7 GIUGNO 1934). BOLLO DI ARRIVO AL VERSO

LETTERA PRIMO PORTO RACCOMANDATA IN DISTRETTO (CENT. 25 +  
LIRE 1,25)



Da Siracusa (4 giugno) per città.

LETTERA PRIMO PORTO RACCOMANDATA IN DISTRETTO (CENT. 25 + LIRE 1,25)



Da Roma (6 giugno) per città.

LETTERA PRIMO PORTO RACCOMANDATA (CENT. 50 + LIRE 1,25)



Da Imola (26 maggio) a Bologna (26 maggio).

LETTERA PRIMO PORTO RACCOMANDATA (CENT. 50 + LIRE 1,25)



Da Milano (14 agosto) a Venezia – Lido (15 agosto).



LETTERA TRE PORTI RACCOMANDATA (LIRE 1,50 LETTERA TRE PORTI + LIRE 1,25 RACCOMANDATA)



Da Torino (25 giugno) a Milano (26 giugno).



LETTERA OTTO PORTI (DA 105 A 120 GRAMMI) RACCOMANDATA CONTRASSEGNO (LIRE 4 LETTERA OTTO PORTI + LIRE 1,25 RACCOMANDATA + CENT. 50 ASSEGNO). AFFRANCATURA IN ECCESSO DI CENT. 15



Da Parma (2 giugno) a Torino (2 giugno).

LETTERA SECONDO PORTO IN DISTRETTO ASSICURATA PER LIRE 100  
(CENT. 50 LETTERA DUE PORTI IN DISTRETTO + LIRE 1,25  
RACCOMANDATA + CENT. 80 ASSICURAZIONE FINO A LIRE 200)



Da Bologna (22 giugno) per città.

LETTERA TRE PORTI ASSICURATA PER LIRE 300 (LIRE 1,50 LETTERA TRE PORTI + LIRE 1,25 RACCOMANDATA + LIRE 1,10 ASSICURAZIONE DA LIRE 200 A LIRE 300)



Da Torino (20 giugno) a Parma (21 giugno).

NOTIFICAZIONE ATTI GIUDIZIARI APERTI, TARIFFA LETTERE (CENT. 50 LETTERA FINO A 15 GRAMMI + CENT. 60 RACCOMANDATA CORRISPONDENZE APERTE + CENT. 50 AVVISO DI RICEVIMENTO + CENT. 60 RACCOMANDATA CORRISPONDENZE APERTE)



Da Cosenza (9 giugno) a Mendicino (10 giugno).



NOTIFICAZIONE ATTI GIUDIZIARI CHIUSI FINO A 15 GRAMMI (CENT. 50 LETTERA + LIRE 1,25  
 RACCOMANDATA + CENT. 50 AVVISO DI RICEVIMENTO + CENT. 60 RACCOMANDATA CORRISPONDENZE  
 APERTE)



Da Sassuolo (26 maggio) a Maranello (27 maggio).

LETTERA PRIMO PORTO ESPRESSO IN DISTRETTO (CENT. 25 + LIRE 1,25)



Da Roma (25 giugno) per città.

LETTERA PRIMO PORTO ESPRESSO (CENT. 50 + LIRE 1,25)



Da Roma (9 giugno) a Firenze (10 giugno).

LETTERA PRIMO PORTO RACCOMANDATA ESPRESSO (CENT. 50 LETTERA + LIRE 1,25  
RACCOMANDATA + LIRE 1,25 ESPRESSO)



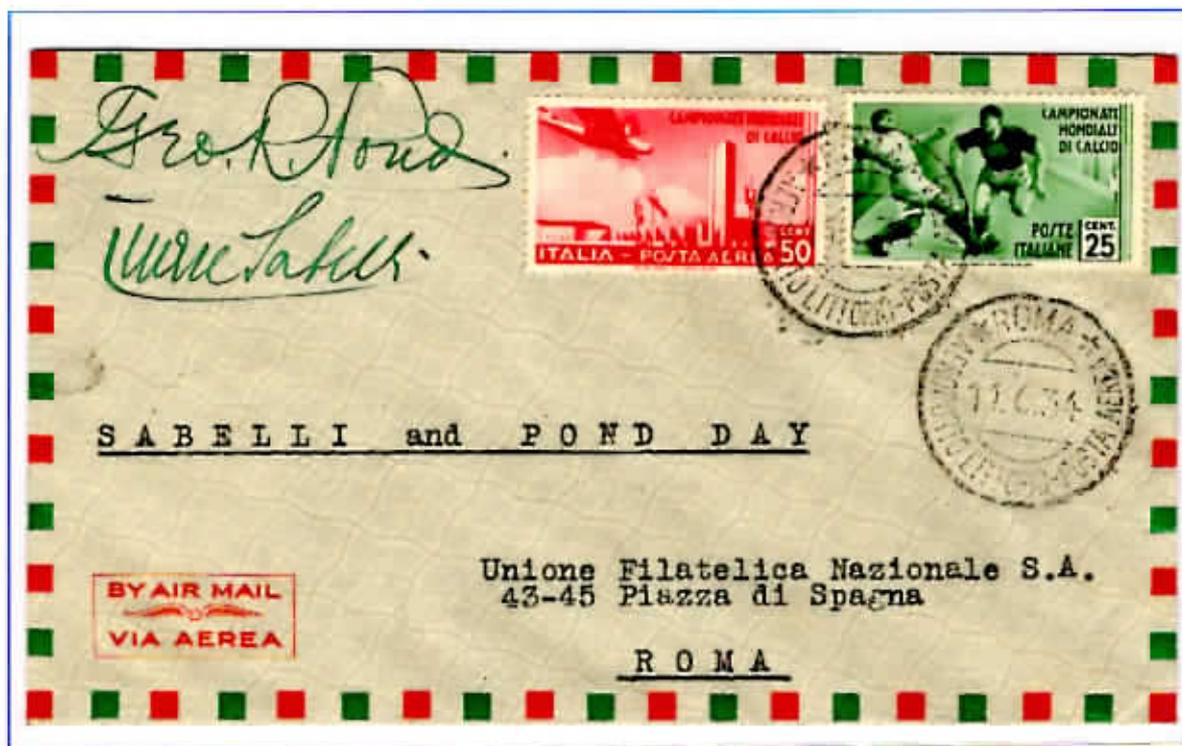
Da Napoli (5 agosto) a Torre Annunziata (5 agosto).

LETTERA SECONDO PORTO RACCOMANDATA ESPRESSO (LIRE 1 LETTERA SECONDO PORTO + LIRE 1,25 RACCOMANDATA + LIRE 1,25 ESPRESSO) AFFRANCATA IN ECCESSO DI CENT. 25



Da Bolzano (20 agosto) a Trieste (21 agosto). Bollo di transito "AMB. BOLZANO MILANO" del 20 agosto al verso.

LETTERA PRIMO PORTO POSTA AEREA IN DISTRETTO (CENT. 25 LETTERA IN DISTRETTO +  
CENT. 50 SOPRATASSA AEREA)



Da Roma aeroporto Littorio (11 giugno) per città. Ai primi di giugno 1934 gli aviatori Cesare Sabelli e George Pond volarono da New York a Roma a bordo del monoplano Bellanca "Leonardo da Vinci" attraversando l'Atlantico senza scalo. Accolto da parecchie migliaia di persone l'aereo atterrò all'aeroporto Littorio di Roma l'11 giugno. Dopo l'arrivo, vennero spedite alla sede di Roma dell'Unione Filatelica Nazionale alcune lettere commemorative, affrancate in tariffa posta aerea in distretto e firmate dai due piloti.

CARTOLINA FINO A CINQUE PAROLE POSTA AEREA (CENT. 20 CARTOLINA CINQUE PAROLE + CENT. 50 SOPRATASSA AEREA).



Da Padova (annullo speciale "XXI CONGRESSO FILATELICO ITALIANO" del 18 giugno) a Roma. Bollo di arrivo del 18 giugno al verso.

LETTERA PRIMO PORTO POSTA AEREA (CENT. 50 + CENT. 50 SOPRATASSA AEREA).



Da Taranto (8 luglio) a Tripoli (9 luglio). La lettera fu trasportata in treno a Roma e in aereo a destinazione. Bollo di transito "AMB. NAPOLI - ROMA 144 A" del 9 luglio e di arrivo "TRIPOLI D'AFRICA POSTA AEREA" al verso.

LETTERA PRIMO PORTO POSTA AEREA (CENT. 50 + CENT. 50)



Da Pescara (23 agosto 1935) a Bengasi (27 agosto 1935). Raro uso di un francobollo delle Colonie fuori periodo di validità postale su corrispondenza in partenza dall'Italia. La lettera e' stata regolarmente recapitata al destinatario senza essere tassata. Bolli di transito "ROMA FERROVIA - POSTA AEREA" del 24 agosto 1935, "TRIPOLI D'AFRICA POSTA AEREA" del 24 agosto 1935 e bollo di arrivo "BENGASI POSTA AEREA" al verso.

LETTERA PRIMO PORTO POSTA AEREA (CENT. 50 + CENT. 50) AFFRANCATA IN ECCESSO  
DI CENT. 25



Da Roma (21 giugno) a Mogadiscio. La lettera fu spedita da Emilio Diena a un suo conoscente, Mario Sismondo, che risiedeva da alcuni anni in Somalia. L'affrancatura si presta ad alcune osservazioni. Nel 1934 la sopratassa aerea per le Colonie era di 50 centesimi ogni 15 grammi; la lettera risulta quindi affrancata in eccesso di 25 centesimi. Sembra strano tuttavia che un esperto del calibro di Diena sia incorso in un errore del genere; si tratta di corrispondenza commerciale, e la combinazione di francobolli non presenta le caratteristiche tipiche di certe affrancature filateliche dell'epoca (tra l'altro, al posto del valore da 75 centesimi di posta aerea avrebbe potuto essere benissimo utilizzato quello da 50 centesimi della stessa serie). Più probabile che un collaboratore di Diena o un impiegato postale abbiano confuso la sopratassa aerea per la Somalia con quella vigente per alcuni Paesi del Nord Africa. Da notare che in quel periodo la Direzione Generale delle Poste stava già vagliando l'idea di variare l'importo della sopratassa aerea per l'Africa Orientale, portandola da 50 a 75 centesimi ogni 5 grammi o frazione. Ciò in effetti avvenne nel luglio 1935 in concomitanza con l'inaugurazione del servizio aereo tra Brindisi e Asmara. Nel novembre dello stesso anno, a seguito dell'estensione dell'aviolinea da Asmara a Mogadiscio, la sopratassa aerea fu elevata a 1 lira. Desta curiosità anche la postilla "se conviene" scritta a penna in alto sotto il bollo lineare "PER POSTA AEREA" e il fatto che manchi il bollo d'arrivo a Mogadiscio, mentre è presente il bollo di transito a Brindisi, località di instradamento della corrispondenza per via aerea diretta in Africa Orientale

LETTERA DOPPIO PORTO POSTA AEREA AFFRANCATA IN DIFETTO DI CENT. 25 RISPETTO ALLA CORRETTA TARIFFA DI 2 LIRE (LIRE 1 LETTERA DOPPIO PORTO + LIRE 1 SOPRATASSA AEREA DUE PORTI) E INOLTRATA A DESTINAZIONE SENZA ESSERE TASSATA



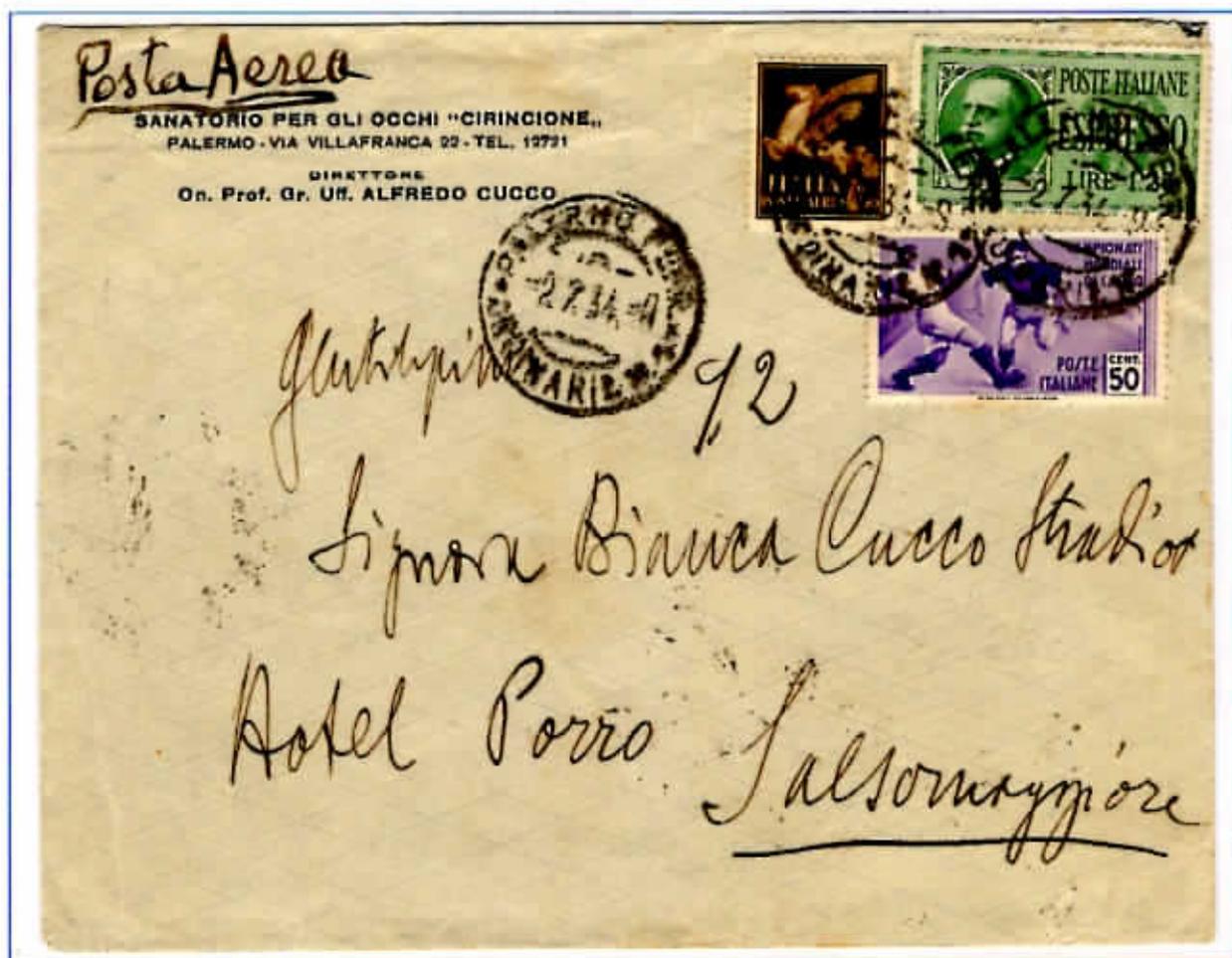
Da Roma (24 giugno) a Milano (25 giugno).

LETTERA PRIMO PORTO RACCOMANDATA POSTA AEREA AFFRANCATA PER LIRE 3,75 (CENT. 50 LETTERA + LIRE 1,25 RACCOMANDATA + LIRE 2 SOPRATASSA AEREA STRAORDINARIA PER TOBRUK APPLICATA ALL'USO DELLA SERIE COMMEMORATIVA DEL VOLO ROMA - MOGADISCIO IN BASE AL R.D. 2161 DEL 3 NOVEMBRE 1934)



Da Trieste (7 novembre) a Tobruk (10 novembre). La lettera venne trasportata da Roma il 9 novembre con il volo Roma – Tobruk – Massaua – Mogadiscio in occasione della visita di Re Vittorio Emanuele III in Somalia e successivamente rispedita per posta ordinaria da Tobruk a Trieste (bollo di transito "BOLOGNA VENEZIA 21" del 2 dicembre e di arrivo "TRIESTE CENTRO RACCOM." del 3 dicembre al verso).

LETTERA PRIMO PORTO ESPRESSO POSTA AEREA (CENT. 50 LETTERA PRIMO PORTO + LIRE 1,25 ESPRESSO + CENT. 50 SOPRATASSA AEREA)



Da Palermo (2 luglio) a Salsomaggiore (3 luglio). Bolli di transito "ROMA FERR. ESPRESSI TRANSITO" del 2 luglio, "AMB. ROMA - TRIESTE 137" del 2 luglio, "PARMA FERROVIA" del 3 luglio e bollo di arrivo al verso. Alla lettera non è stata applicata l'agevolazione tariffaria in vigore dall' 1 maggio 1934, di cui godeva la corrispondenza espresso inoltrata per via aerea all'interno del Paese (sopratassa aerea ridotta di 25 centesimi).

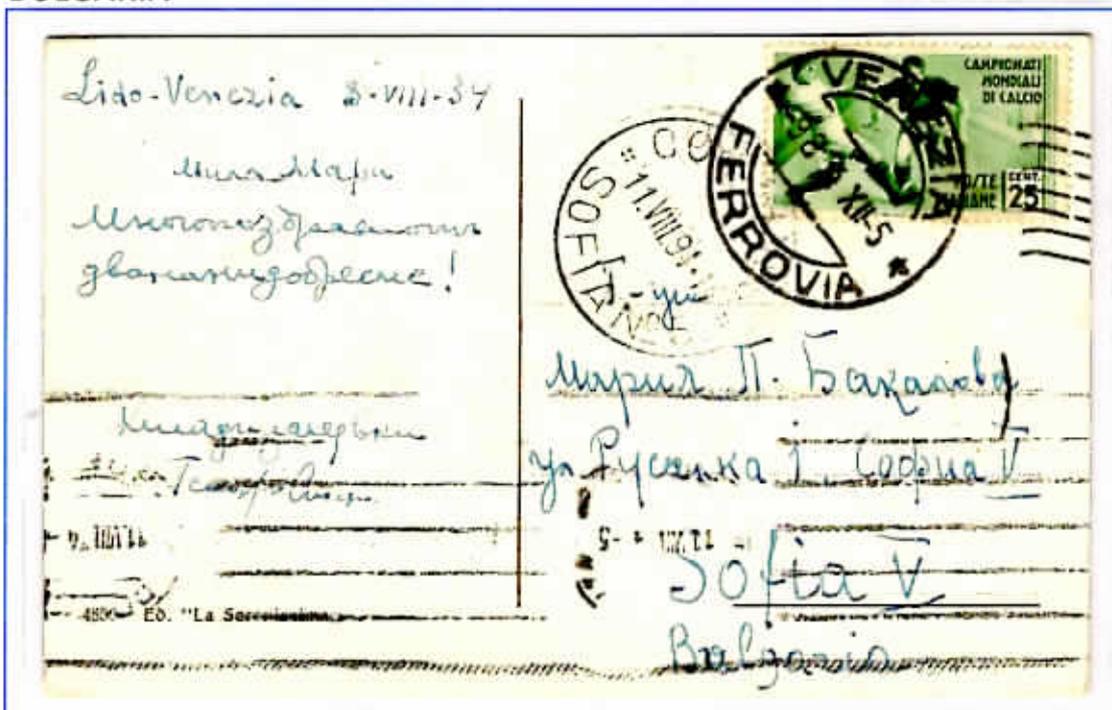
MANOSCRITTI PER RACCOMANDATA ESPRESSO POSTA AEREA, AFFRANCATURA DI LIRE 4,05 (CENT. 60 MANOSCRITTI FINO A 200 GRAMMI + CENT. 60 RACCOMANDATA CORRISPONDENZE APERTE + LIRE 1,25 ESPRESSO + LIRE 1,60 SOPRATASSA AEREA MANOSCRITTI DOPPIO PORTO)



Da Pavia (13 novembre) a Palermo (14 novembre).

## CAPITOLO 3 TARIFFE PER L'ESTERO – Oggetti postali

### BULGARIA



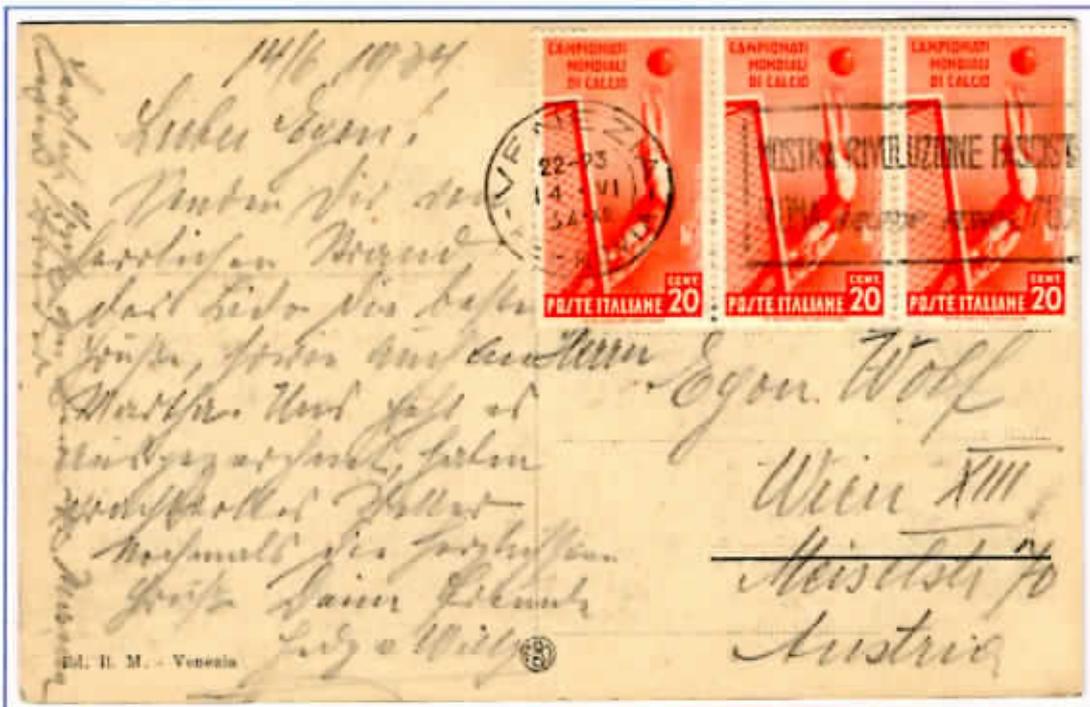
Cartolina illustrata cinque parole, cent. 25, da Venezia (9 agosto) a Sofia ( 11 agosto).

### ROMANIA



Cartolina illustrata cinque parole, cent. 25, da Trieste (26 maggio) a Sfanta Gheorghie (30 maggio). Bollo di arrivo al verso.

## AUSTRIA



Cartolina illustrata in tariffa agevolata Portorose\*, cent. 60, da Venezia (14 giugno) a Vienna.

## UNGHERIA



Cartolina illustrata da Firenze (28 maggio) a Budapest (31 maggio) affrancata in difetto di cent. 35 (tariffa Portorose) e tassata all'arrivo per 20 filler corrispondenti al doppio dell'importo mancante.

\*In base all'accordo stipulato a Portorose nel 1922 tra i rappresentanti delle amministrazioni postali di Italia, Austria, Ungheria, Romania e Cecoslovacchia la corrispondenza ordinaria indirizzata in tali Paesi godeva di una riduzione tariffaria. La Jugoslavia aderì all'accordo nel 1929, la Romania e la Cecoslovacchia ne uscirono rispettivamente nel 1927 e nel 1928.



NORVEGIA



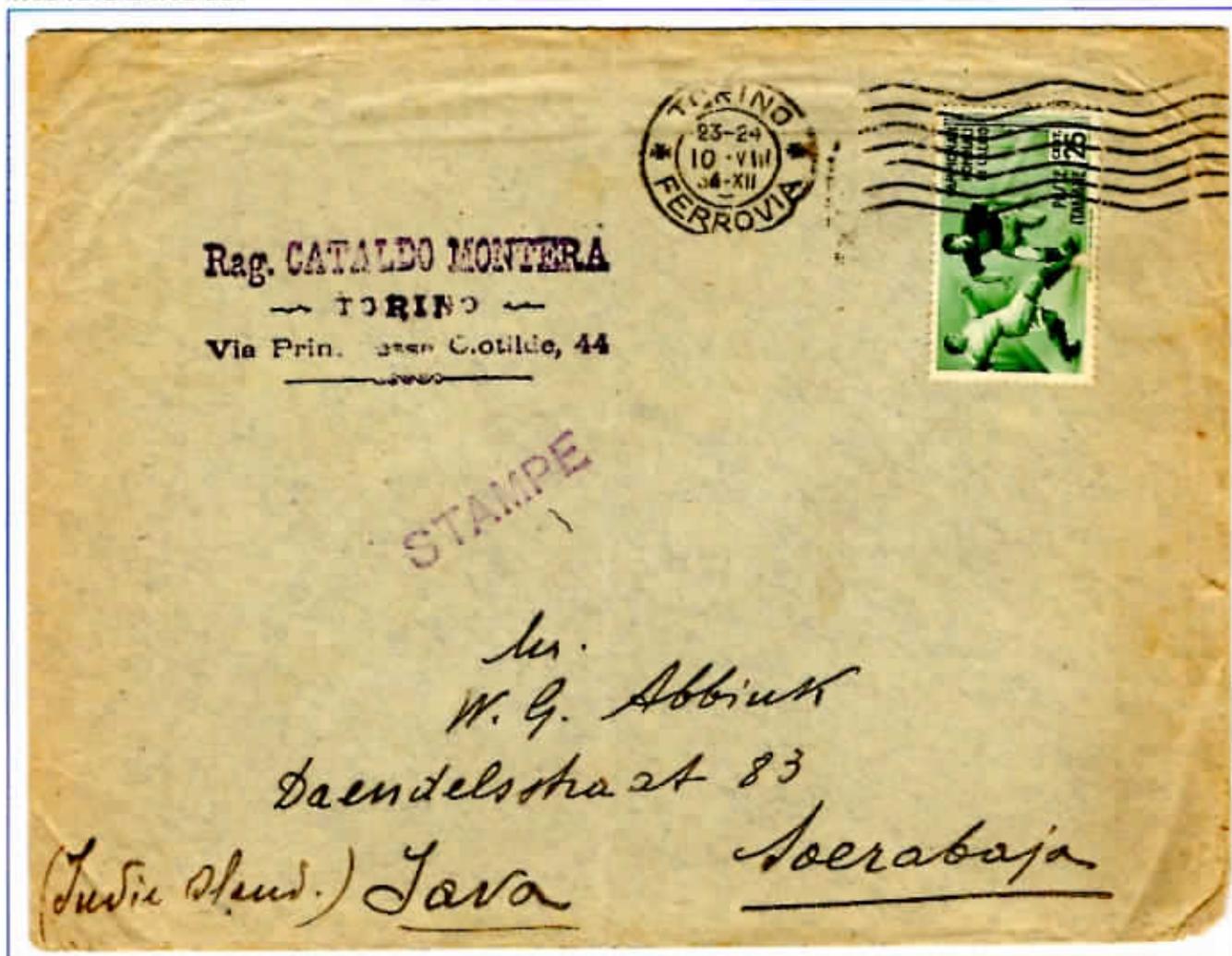
Cartolina illustrata, cent. 75, da Pisa (10 giugno) a Voss.

CINA



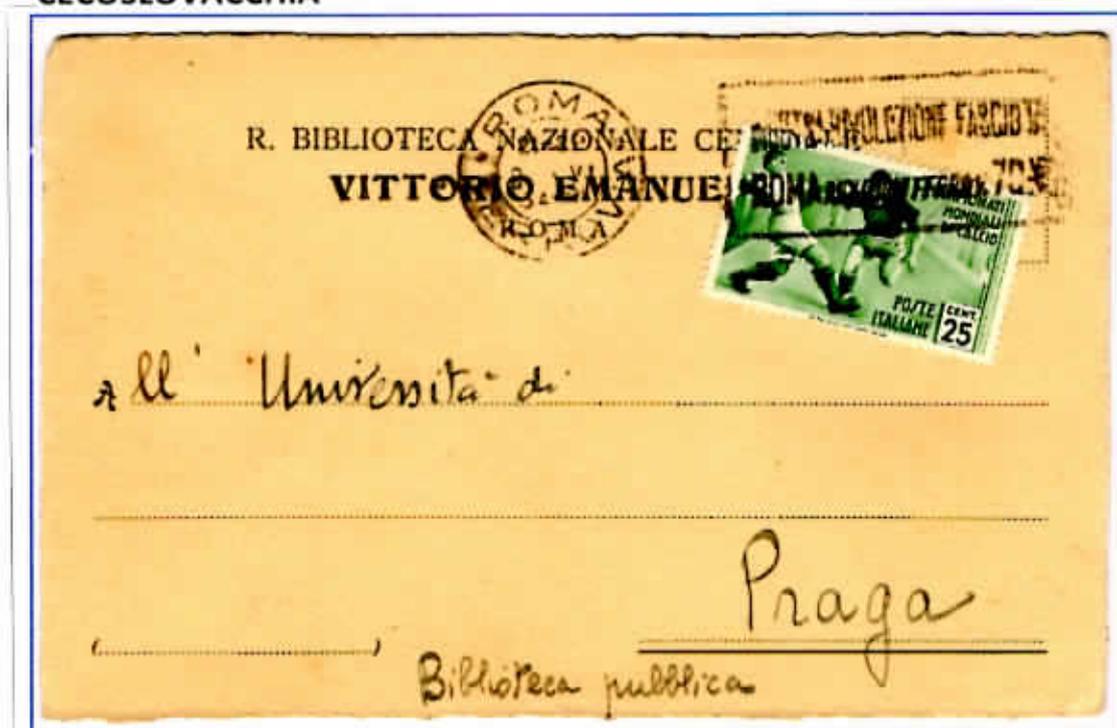
Cartolina illustrata, cent. 75, da Milano (30 agosto) a Hunan (6 ottobre).

INDIE OLANDESI



Stampe, cent. 25, da Torino (10 agosto) a Surabaya.

CECOSLOVACCHIA



Stampe, cent. 25, da Roma (8 giugno) a Praga.

AUSTRIA



Lettera primo porto in tariffa agevolata Portorose, lire 1, da Milano (3 luglio) a Vienna (8 luglio).

UNGHERIA



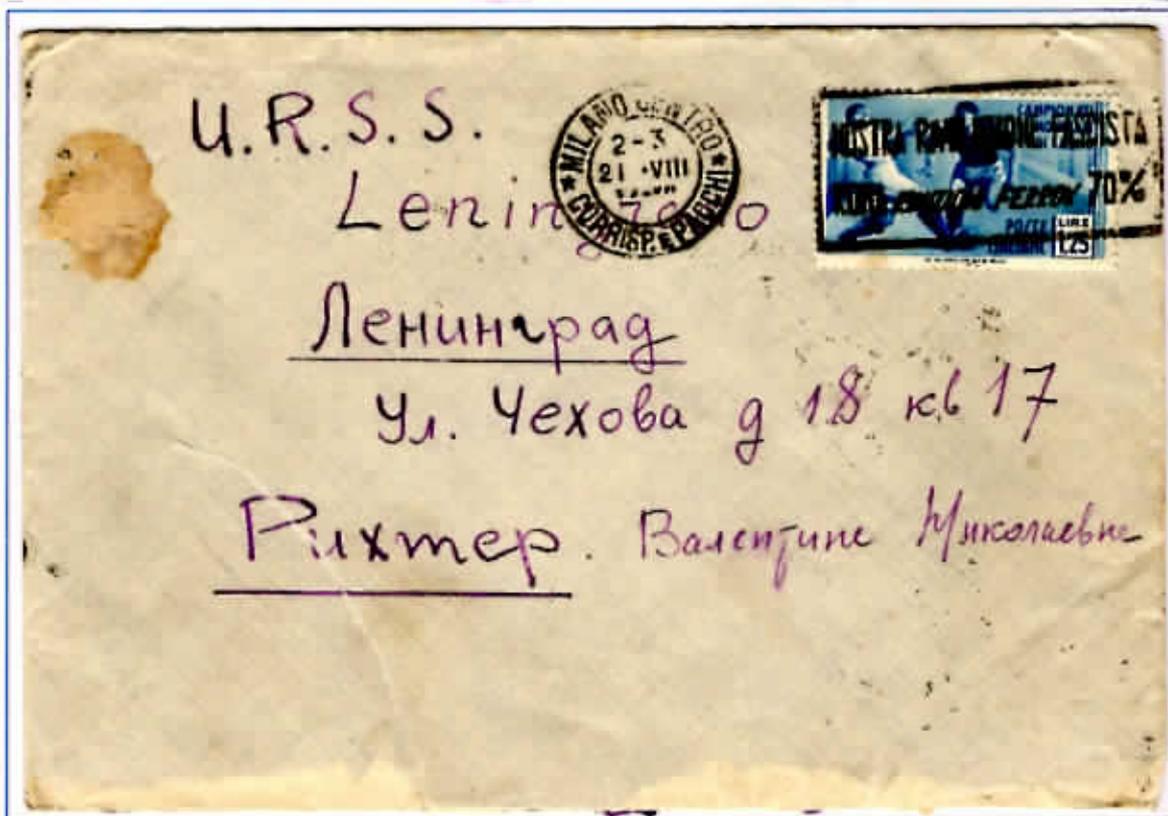
Lettera primo porto in tariffa agevolata Portorose, lire 1, da Firenze (31 luglio) a Budapest (7 agosto).

ANGOLA



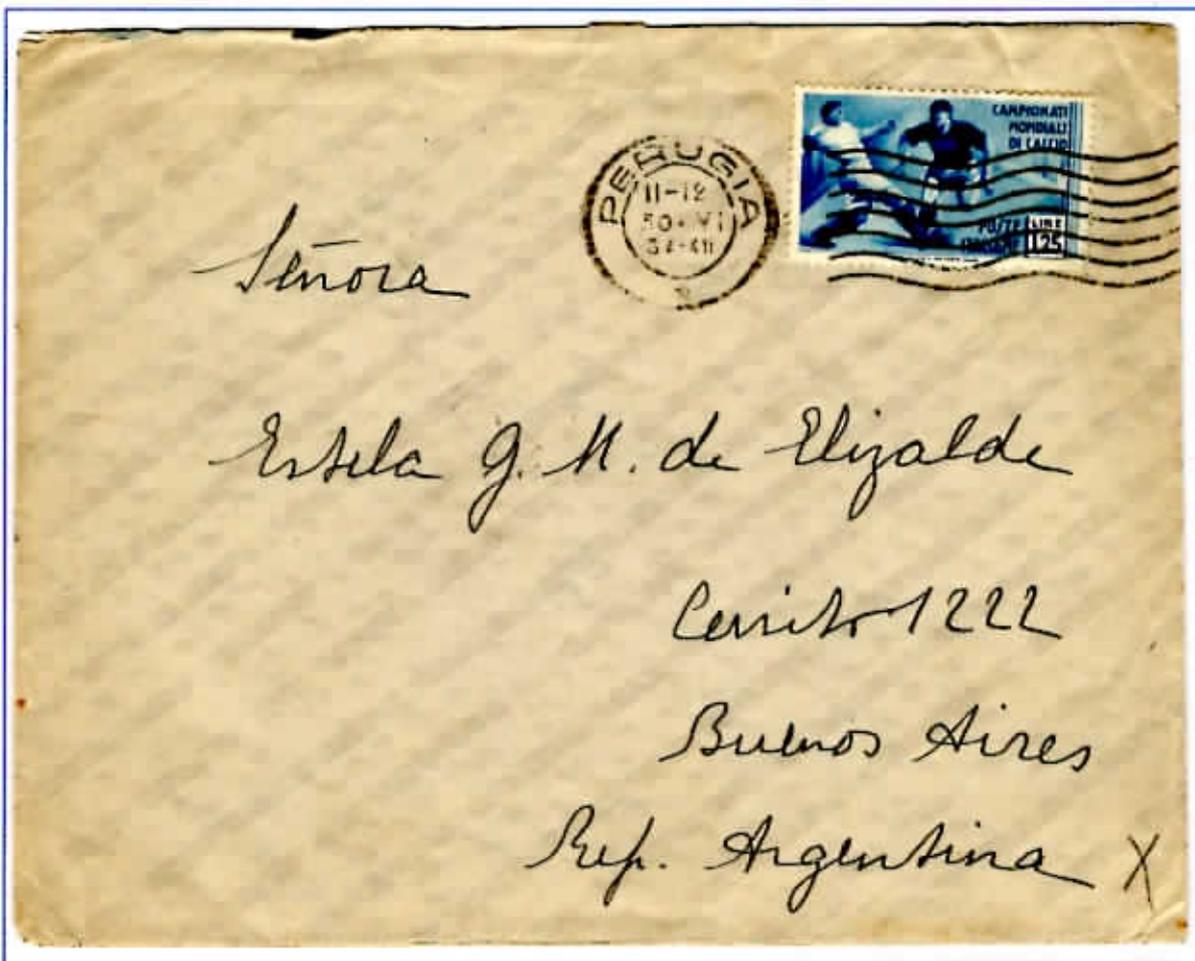
Lettera primo porto, lire 1,25, da Sciacca (5 luglio) a Lobito. Bollo di arrivo "LOBITO PROVINCIA DE ANGOLA" del 31 luglio al verso.

URSS



Lettera primo porto, lire 1,25, da Milano (21 agosto) a Leningrado (28 agosto). Bollo di transito a Mosca (25 agosto) e di arrivo al verso.

ARGENTINA



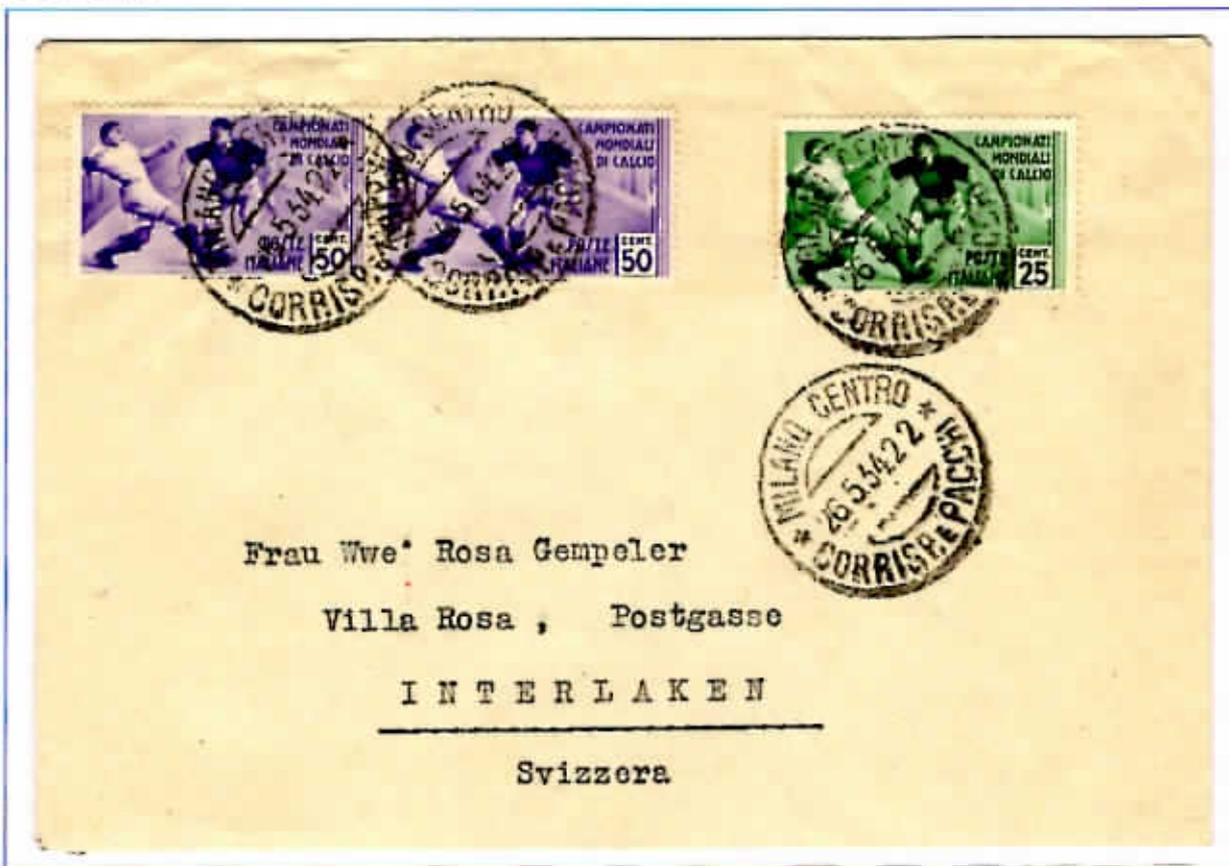
Lettera primo porto, lire 1,25, da Perugia (30 giugno) a Buenos Aires (22 luglio).

MOZAMBICO



Lettera primo porto, lire 1,25, da Roma (15 luglio) a Laureço Marques.

SVIZZERA



Lettera primo porto, lire 1,25, da Milano (26 maggio) a Interlaken (29 maggio).

SVEZIA



Lettera secondo porto (lire 1,25 + cent. 75) da Capri (4 giugno) a Helsingborg, affrancata in difetto di cent. 75 e tassata per 50 öre corrispondenti al doppio dell'importo mancante.

CAPITOLO 4  
TARIFFE PER L'ESTERO – Servizi accessori

CECOSLOVACCHIA



Cartolina per raccomandata (cent. 75 cartolina + lire 1,50 raccomandata) da Roma (1 giugno) a Praga (3 giugno). Bollo di arrivo "PRAHA 7 CIZINA". La cartolina venne spedita da uno degli oltre duemila tifosi arrivati con quattro treni speciali al seguito della squadra nazionale cecoslovacca che alcuni giorni dopo avrebbe affrontato l'Italia nella finale della Coppa del Mondo.

**OLANDA**



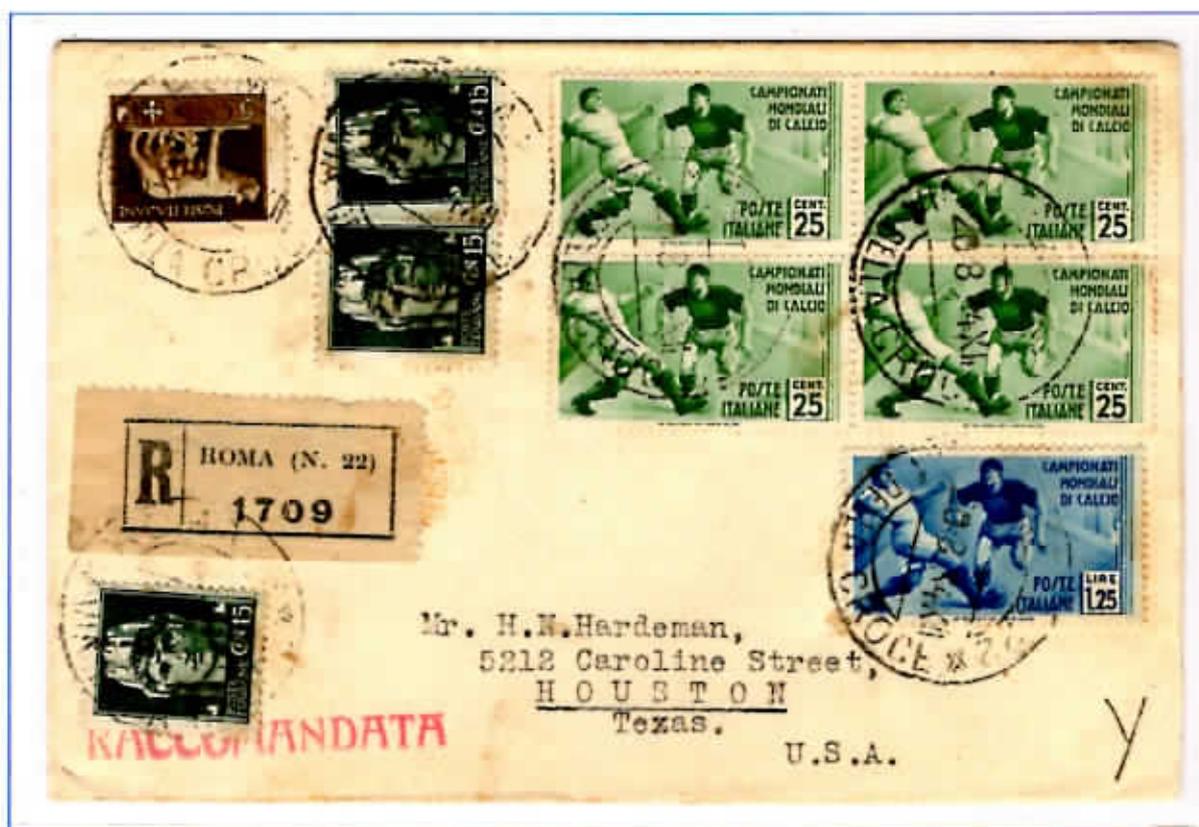
Lettera primo porto raccomandata (lire 1,25 lettera primo porto + lire 1,50 raccomandata) da Milano (11 agosto) ad Amsterdam (13 agosto).

GERMANIA



Lettera primo porto raccomandata (lire 1,25 lettera primo porto + lire 1,50 raccomandata) da Roma (5 giugno) a Erfurt (7 giugno).

## STATI UNITI



Lettera primo porto raccomandata (lire 1,25 + lire 1,50) da Roma (20 agosto) a Houston (1 settembre). Bollo dell'ufficio postale a bordo del transatlantico "Conte di Savoia" (22 agosto), bollo di transito a New York (28 agosto) e bollo di arrivo al verso.

SVIZZERA



Lettera secondo porto raccomandata, affrancata per lire 3,50 (lire 1,25 lettera + cent. 75 secondo porto + lire 1,50 raccomandata) da Messina (10 luglio) a Lugano (12 luglio). Bolli di transito "AMB. MESSINA NAPOLI 110" e "AMB. MILANO DOMODOSSOLA" al verso.

FRANCIA



Lettera sei porti raccomandata (lire 1,25 lettera primo porto + lire 3,75 cinque porti supplementari + lire 1,50 raccomandata) da Roma (23 marzo 1939) a Saint Cloud (25 marzo 1939), affrancata con il francobollo da 5 + 2,50 lire di posta aerea della serie calcio quattro anni e tre mesi dopo la sua scadenza di validità postale e regolarmente arrivata a destinazione senza essere tassata. Bollo di arrivo al verso.

CECOSLOVACCHIA



Lettera sei porti assicurata per lire 200, affrancatura di lire 8,35 (lire 1,25 lettera primo porto + lire 3,75 cinque porti supplementari + lire 1,50 raccomandata + lire 1,85 assicurata), da Venezia (21 giugno) a Praga (24 giugno). Bollo di transito "UDINE RACCOMANDATE" del 22 giugno al verso.

AUSTRIA



Lettera primo porto espresso in tariffa Portorose (lire 1 + lire 2,50) da Venezia (4 giugno) a Vienna (6 giugno). Bollo di transito "AMB. VENEZIA - TARVISIO 189" al verso.

GERMANIA



Lettera primo porto espresso (lire 1,25 lettera + lire 2,50 espresso) da Genova (15 luglio) a Erlangen (17 luglio).

SVIZZERA



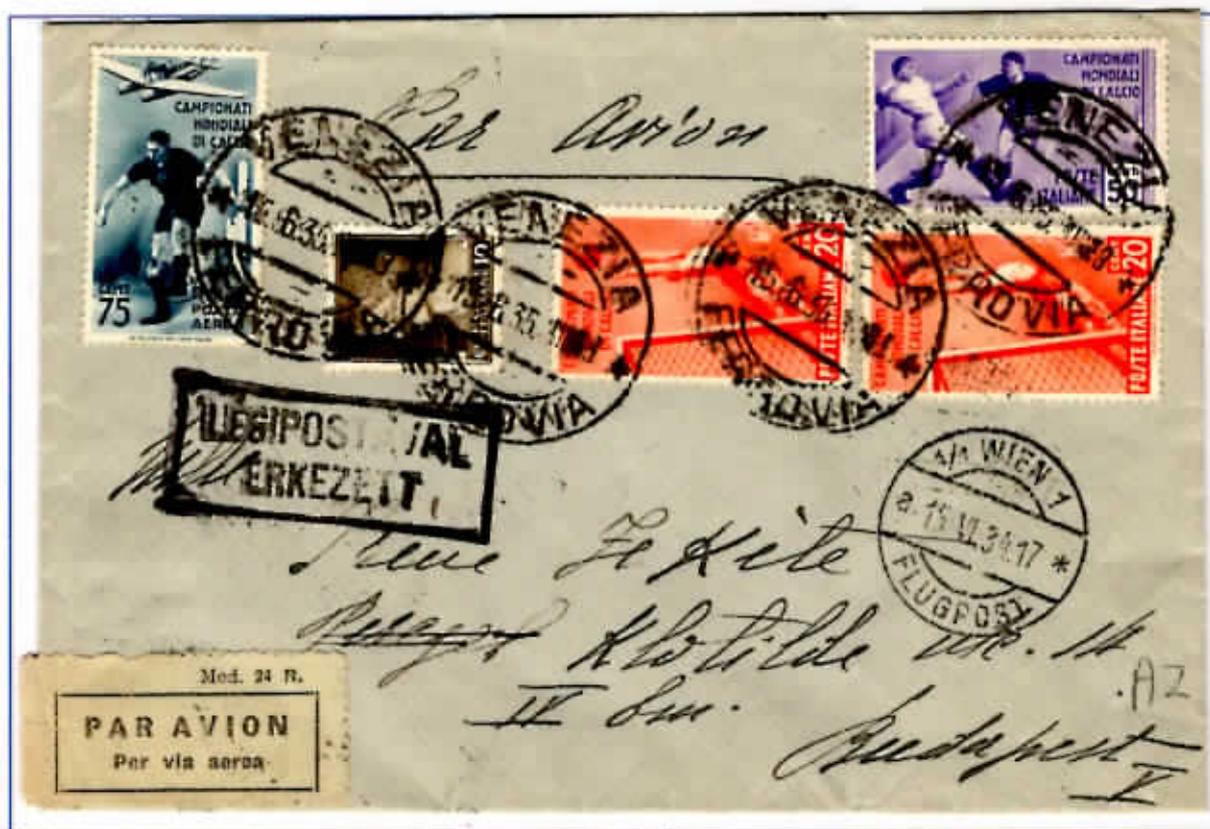
Lettera doppio porto espresso (lire 2 lettera doppio porto + lire 2,50 espresso) da Roma (6 luglio) a Zurigo (7 luglio). Bollo di transito "AMB. ROMA - FIRENZE - MILANO" del 6 luglio al verso.

## SVEZIA



Cartolina illustrata cinque parole posta aerea (cent. 25 + cent. 75 soprataassa aerea fino a 20 grammi per la Svezia) da Roma (annullo speciale "MOSTRA DELLA RIVOLUZIONE FASCISTA" dell'1 agosto) a Sollefteå. Bollo di transito "ROMA FERROVIA POSTA AEREA" dell'1 agosto e "BERLIN L 2" del 2 agosto. Cachet in rosso "LUFTPOSTAMT BERLIN C 2".

## UNGHERIA



Lettera primo porto posta aerea affrancata per lire 1,75 (lire 1 lettera in tariffa agevolata Portorose + cent. 75 soprataassa aerea fino a 20 grammi per l'Ungheria) da Venezia (15 giugno) a Budapest (bollo di arrivo "LEGIPOSTA BUDAPEST 72" del 15 giugno al verso) via Vienna (bollo di transito "WIEN 1 FLUGPOST" del 15 giugno).

FINLANDIA



Lettera primo porto posta aerea, affrancatura di lire 2 (lire 1,25 lettera primo porto + cent. 75 sopratassa aerea fino a 20 grammi per la Finlandia), da Roma (5 ottobre) a Helsinki (7 ottobre). Bolli di transito "ROMA FERROVIA POSTA AEREA" e "BERLIN C - L 2" al verso. Cachet in rosso "LUFTPOSTAMT BERLIN C 2".

## EGITTO



Lettera primo porto posta aerea, affrancatura di lire 2 (lire 1,25 lettera primo porto + cent. 75 soprattassa aerea fino a 10 grammi per l'Egitto), da Genova (26 maggio) a il Cairo (1 giugno). Lettera trasportata in treno a Brindisi e in aereo da Brindisi (29 maggio) a destinazione. Bolli di transito "ROMA FERROVIA POSTA AEREA" del 27 maggio e "HADAIQ EL QUBBA" dell'1 giugno al verso".

## STATI UNITI



Lettera posta aerea affrancata per lire 2,50 (lire 1,25 lettera + lire 1,25 soprattassa aerea fino a 10 grammi per gli Stati Uniti) da Roma (17 agosto) a New York, trasportata a bordo del monoplano di Cesare Sabelli e George Pond nel loro tentativo, non riuscito, di trasvolata atlantica verso occidente. Il volo si interruppe a Newport Pembrokeshire (Inghilterra), località di cui è riportato il bollo di arrivo in basso a sinistra.

## CINA



Lettera posta aerea affrancata per lire 5,50 (lire 1,25 lettera primo porto + lire 4,25 soprattassa aerea fino a 10 grammi per la Cina), da Milano (11 settembre) a Nanchang (15 settembre) via Berlino (bolli di transito "BERLIN ZENTRAL FLUGHAFEN" e "BERLIN C L 2" del 12 settembre al verso).

## URUGUAY



Lettera posta aerea affrancata per lire 9,50 (lire 1,25 lettera + lire 8,25 soprattassa aerea fino a 5 grammi per l'Uruguay) da Milano (3 agosto) a Montevideo (bollo di arrivo "MONTEVIDEO CLASIFICACION 1934" del 9 agosto al verso) via Friedrichshafen (bollo di transito del 4 agosto).

## CILE



Lettera posta aerea affrancata per lire 9,50 (lire 1,25 lettera + lire 8,25 soprata  
tassa aerea fino a 5 grammi per il Cile) da Firenze (21 giugno 1934) a Santiago  
del Cile (2 luglio 1934). La lettera fu trasportata a Buenos Aires con il dirigibile  
Zeppelin LZ 127 in partenza da Friedrichshafen il 23 giugno (3.Südamerikafahrt-  
Argentinienfahrt) e in aereo a destinazione. Bollo di arrivo al verso. Speciale ca-  
chet commemorativo in violetto "LUFTSCHIFFE GRAF ZEPPELIN  
ARGENTINIENFAHRT 1934".

AUSTRIA



Lettera tre porti posta aerea affrancata per lire 5 (lire 2,75 lettera tre porti + lire 2,25 soprataxa aerea tre porti per l'Austria) da Torino (6 giugno) a Vienna (7 giugno). La lettera fu trasportata per ferrovia a Venezia (bollo di transito "AMB. MILANO - TRIESTE 91 SEZ. B" del 7 giugno al verso) e in ae-ro a destinazione (bolli di arrivo "WIEN 1 FLUGPOST" E "WIEN 1 4G" al verso).

SVIZZERA



Lettera sei porti raccomandata posta aerea, affrancata in difetto di cent. 25 rispetto alla corretta tariffa di lire 11 (lire 5 lettera sei porti + lire 1,50 raccomandata + lire 4,50 soprattassa aerea sei porti per la Svizzera), da Firenze (9 giugno) a Vuiteboeuf (11 giugno).



LIBRERIE ITALIANE  
S.p.A. Capitale L. 4.000.000  
Riminese Centrale Bo



LIBRERIA INTERNAZIONALE RIZZOLI

BOLOGNA

VIA RIZZOLI, 8 - TELEFONO 21-533

PER VIA AEREA  
Post 24-18-15

PAR AVION  
AERONAUTA  
ESPRESSO



Storöbladet

Tumelagatan 3

Stockholm

Svezia



Stampe tre porti (da 100 a 150 grammi) espresso posta aerea, affrancatura di lire 9,25 (cent. 75 stampe tre porti + lire 2,50 espresso + lire 6 sopratassa aerea otto porti per la Svezia) da Bologna (29 maggio) a Stoccolma (1 giugno).

## GERMANIA



Lettera primo porto espresso posta aerea, affrancatura di lire 4,50 (lire 1,25 lettera + lire 2,50 espresso + cent. 75 soprattassa aerea fino a 20 grammi per la Germania) da Napoli (7 giugno) a Norimberga (9 giugno). Lettera trasportata a Roma per ferrovia (bollo di transito "ROMA FERROVIA POSTA AEREA" dell'8 giugno al verso), da Roma a Stoccarda via Zurigo in aereo (bollo di transito "ZÜRICH FLUGPLATZ" dell'8 giugno e bollo lineare in rosso "MIT LUFTPOST BEFÖRDERT STUTTGART 9" ) e nuovamente per ferrovia da Stoccarda a destinazione.

FRANCIA



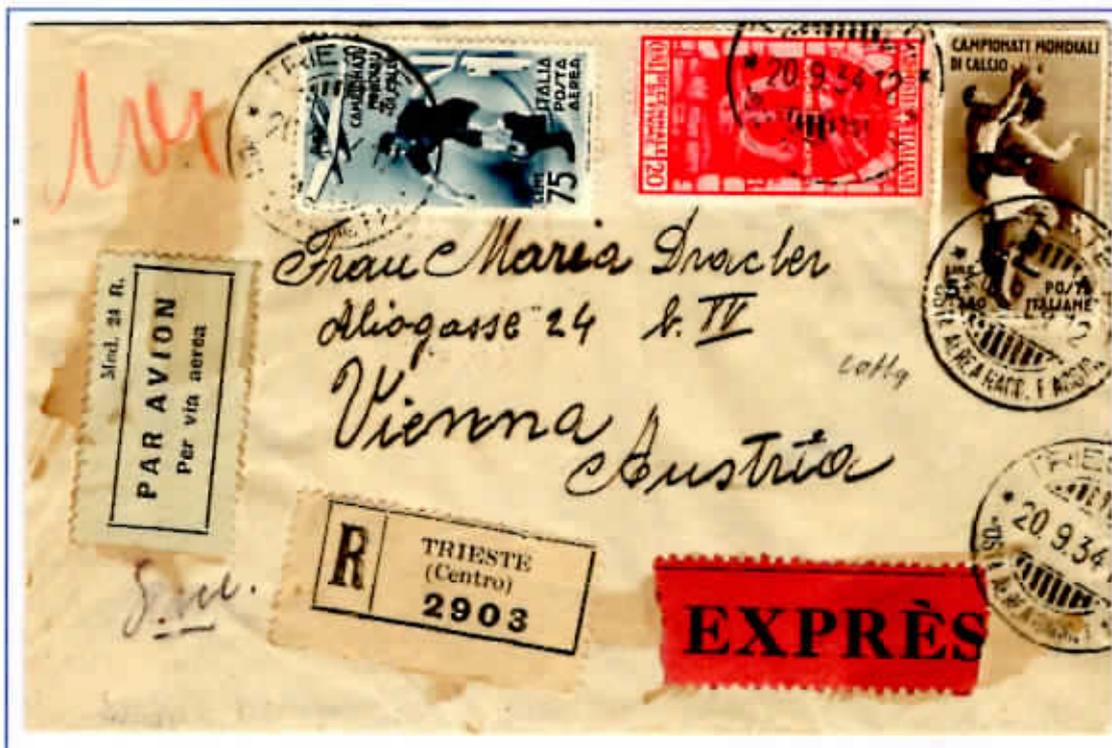
Lettera primo porto espresso posta aerea (lire 1,25 lettera + lire 2,50 espresso + cent. 75 soprataxa aerea fino a 20 grammi per la Francia), da Roma (9 settembre 1935) a Parigi (10 settembre 1935), affrancata con il francobollo da cent. 75 di posta aerea della serie calcio fuori periodo di validità postale e giunta regolarmente a destinazione senza essere tassata (bollo di arrivo "PARIS R.P. AVION" al verso).

## AUSTRIA



Lettera doppio porto espresso posta aerea, affrancatura di lire 6 (lire 2 lettera doppio porto + lire 2,50 espresso + lire 1,50 soprattassa aerea doppio porto per l'Austria) da Capri (30 maggio) a Feldkirch (1 giugno). Lettera trasportata in aereo a Monaco di Baviera (bolli di transito "ROMA FERROVIA POSTA AEREA" del 30 maggio, "BERLIN C - L2" del 31 maggio e "MÜNCHEN 2 B A" dell'1 giugno al verso) e da Monaco di Baviera a destinazione per ferrovia. Cachet in rosso "LUFTPOSTAMT BERLIN C 2" e "LUFTPOSTAMT MÜNCHEN". Alla lettera non è stata applicata la tariffa agevolata Portorose.

## AUSTRIA



Lettera primo porto raccomandata espresso posta aerea, da Trieste (20 settembre) a Vienna (21 settembre). Bollo di transito "VENEZIA CORRISPONDENZE E PACCHI POSTA AEREA" del 21 settembre e bollo di arrivo "WIEN 1 FLUGPOST" al verso. Affrancatura in difetto di cent. 5 rispetto alla tariffa di lire 6 (lire 1,25 lettera primo porto + lire 1,50 raccomandata + lire 2,50 espresso + cent. 75 sopratassa aerea fino a 20 grammi per l'Austria). Se si tiene conto della riduzione prevista dagli accordi di Portorose per le lettere dirette in Austria, l'affrancatura risulta invece in eccesso di cent. 20.

## CAPITOLO 5

### CORRISPONDENZA PROVENIENTE DALL'EGEO E DALLE COLONIE

#### ITALIA



Cartolina illustrata cinque parole, cent. 20, da Rodi (27 luglio) a Pratica di Mare (2 agosto).

#### ITALIA



Cartolina illustrata cinque parole, cent. 20, da Asmara (4 luglio) a Cuneo.



ITALIA



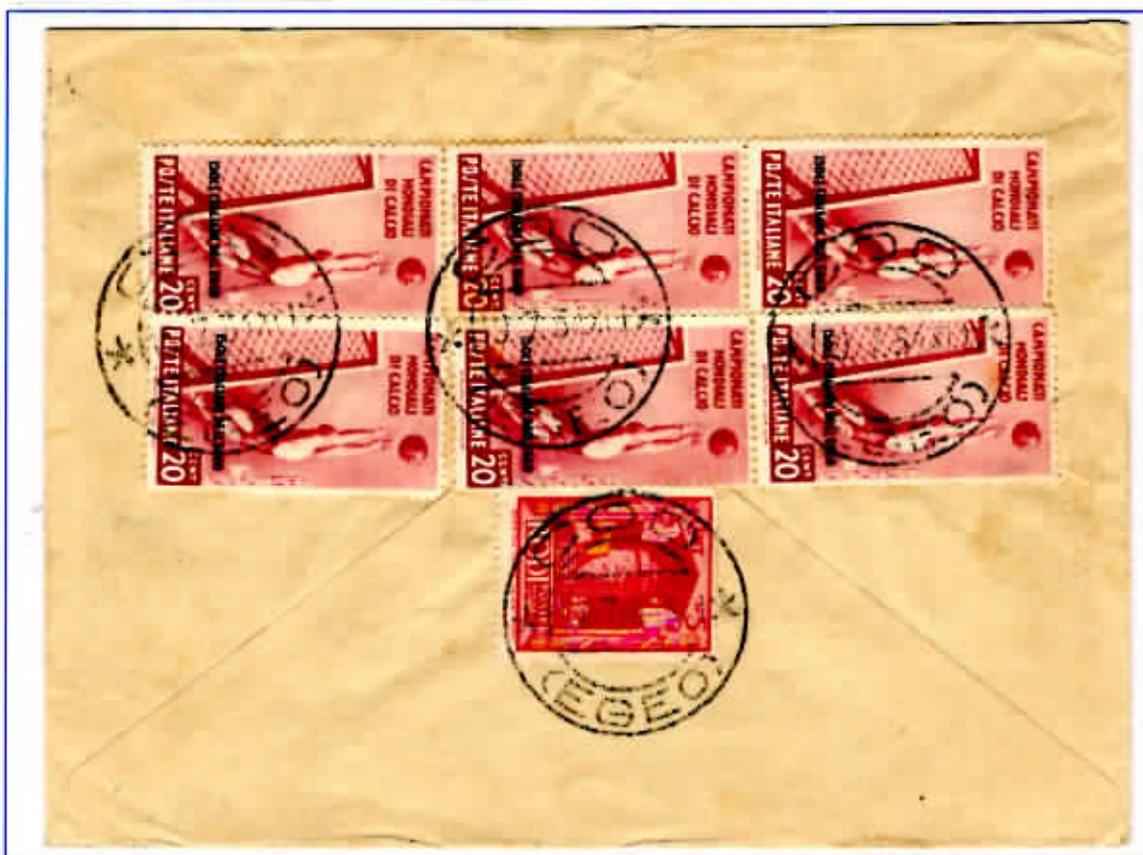
Lettera primo porto, cent. 50, da Rodi (30 giugno) a Genova (4 luglio).

ITALIA

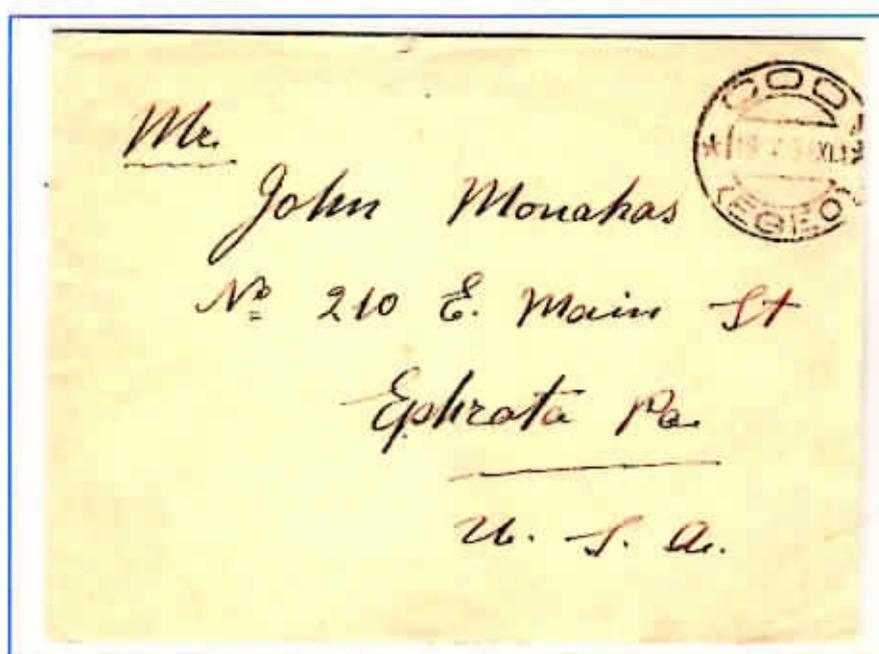


Lettera primo porto, cent. 50, da Rodi. (23 giugno) a Milano (28 giugno).

STATI UNITI



Lettera primo porto, lire 1,25, dall'isola di Coo (19 luglio) a Ephrata, Pennsylvania.



recto

GRECIA



Lettera primo porto, lire 1,25, da Rodi (26 giugno) ad Atene (28 giugno).

STATI UNITI



Lettera doppio porto da Rodi (30 luglio) a Montoursville PA (14 agosto), affrancata in difetto di cent. 75 e tassata in transito a New York per US cent. 6 corrispondenti al doppio dell'importo mancante.

## GERMANIA

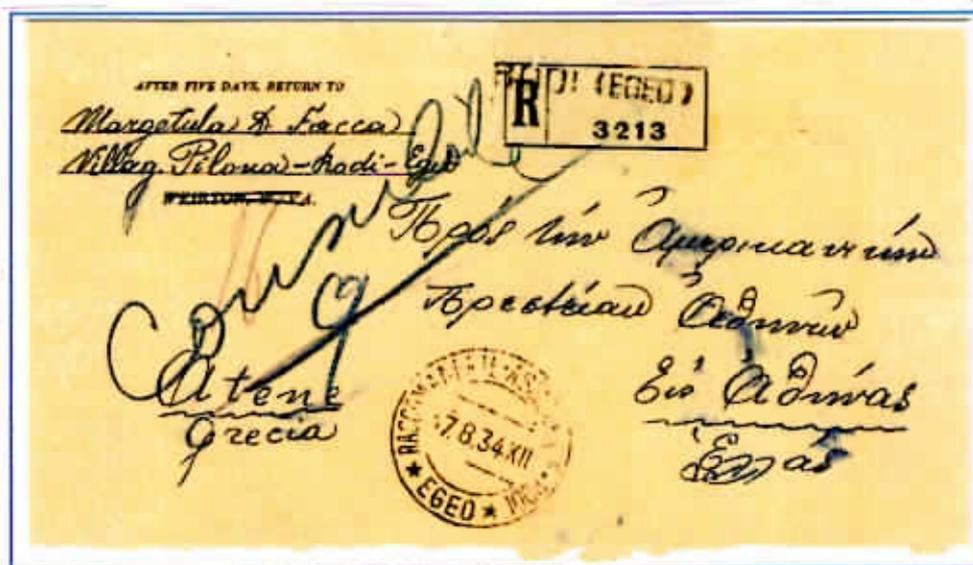


Lettera affrancata per lire 2 con francobolli dell'Egeo, tuttavia recante l'annullo di partenza "BRINDISI TRANSITI - POSTE ITALIANE" del 6 luglio. La tariffa può riferirsi sia a una lettera doppio porto che a una lettera primo porto posta aerea (lire 1,25 lettera + cent. 75 soprattassa aerea fino a 20 grammi per la Germania). Nonostante la lettera riporti la soprascritta "posta aerea", la data del bollo di arrivo al verso (Finsterwalde 8 luglio) fa ritenere più plausibile che sia stata inoltrata per via ordinaria. Manca tra l'altro il cachet in rosso che all'epoca veniva di solito apposto su tutta la corrispondenza estera in arrivo negli aeroporti tedeschi.

GRECIA



Lettera primo porto raccomandata (lire 1,25 + lire 1,50) da Rodi (17 agosto) ad Atene (20 agosto).



recto

ITALIA



Lettera secondo porto raccomandata, affrancata per lire 2,25 (lire 1 lettera secondo porto + lire 1,25 raccomandata) da Rodi (10 giugno) a Gorizia (13 giugno). Bolli di transito "BRINDISI-TRANSITI RACCOMAN." del 12 giugno e "AMB. VENEZIA UDINE 47" del 13 giugno al verso. Insolito uso di due valori della serie calcio antecedente la data ufficiale d'emissione (15 giugno). Non si può escludere che il mittente, grazie all'ausilio di qualche impiegato postale compiacente, abbia voluto in questo modo celebrare la squadra azzurra che proprio il 10 giugno 1934 si laureò Campione del Mondo battendo in finale la Cecoslovacchia.

ITALIA



Cartolina illustrata cinque parole posta aerea (cent. 20 + cent. 50 soprattassa aerea) da Rodi (20 agosto) a Siena.

ITALIA



Cartolina illustrata posta aerea (cent. 30 + cent. 50 soprattassa aerea) da Tripoli (11 giugno) a Viareggio.

## AUSTRIA

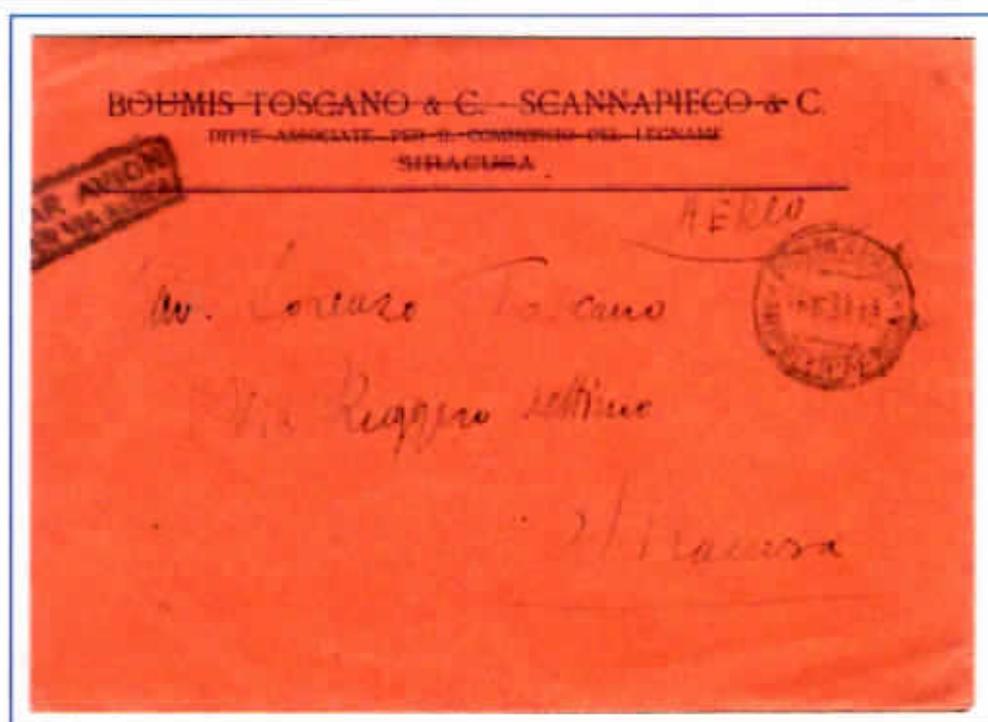


Stampe posta aerea, affrancatura di lire 1 (cent. 25 stampe + cent. 75 soprassa aerea fino a 20 grammi per l'Austria) da Rodi (8 settembre) a Mödling (14 settembre). Bolli di transito "BRINDISI POSTA AEREA" dell'11 settembre, "VENEZIA FERROVIE ESPRESSI" del 13 settembre, "VENEZIA CORRISPONDENZE E PACCHI POSTA AEREA" del 13 settembre e "WIEN 1 FLUGPOST" del 13 settembre al verso.

ITALIA



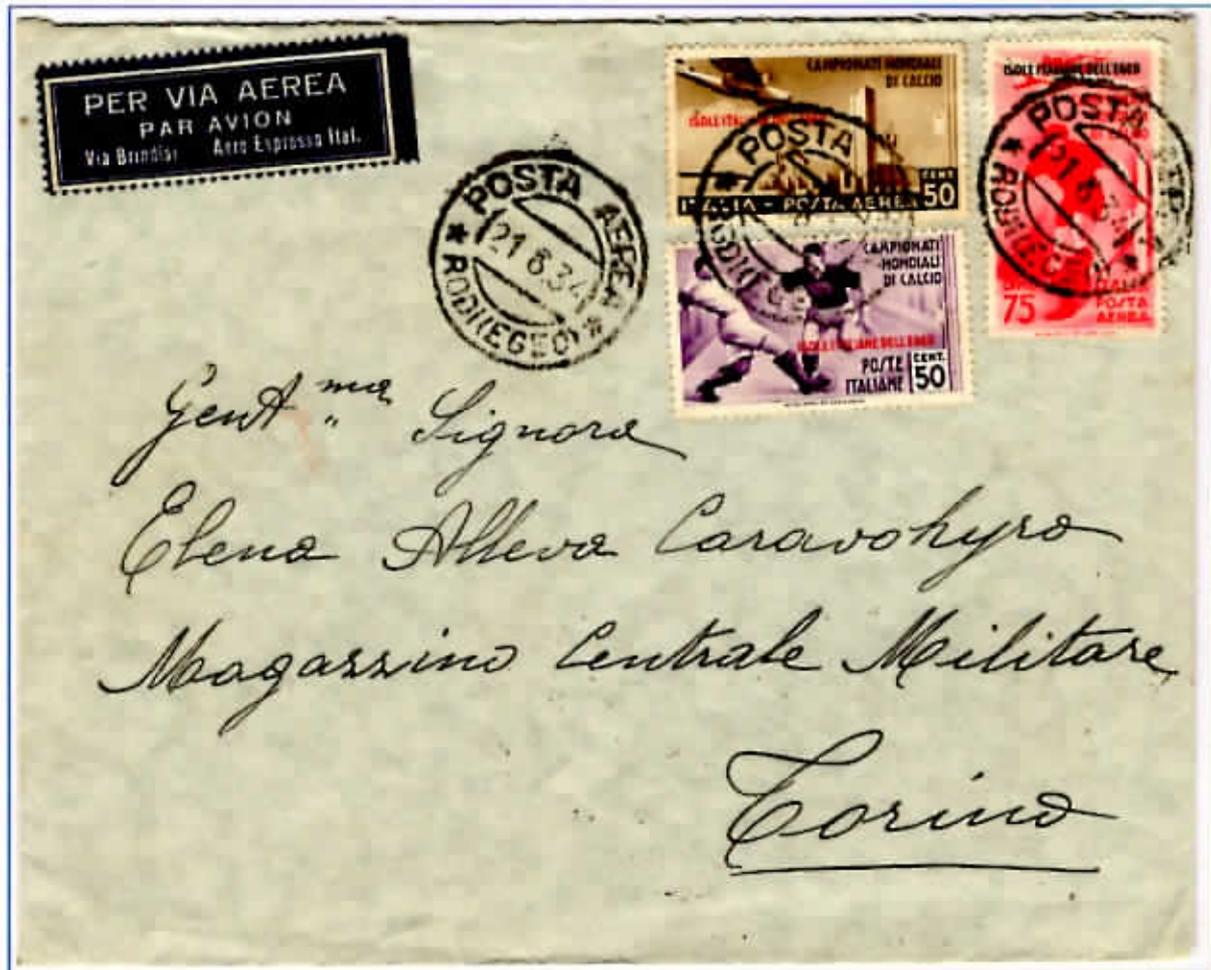
Lettera primo porto posta aerea (cent. 50 + cent. 50 sopratassa aerea) da Tripoli (18 giugno) a Siracusa (19 giugno).



recto



ITALIA



Lettera doppio porto posta aerea da Rodi (21 agosto) a Torino (23 agosto) affrancata in difetto di cent. 25 rispetto alla corretta tariffa di lire 2 e regolarmente inoltrata a destinazione senza essere tassata. Bollo di arrivo al verso.

## AUSTRIA



Lettera primo porto raccomandata posta aerea affrancata in eccesso di cent. 50 (lire 3,75 invece di lire 3,25 considerando la tariffa agevolata Portorose, peraltro quasi sempre ignorata dagli uffici postali delle Colonie) da Tripoli (1 agosto) a Vienna (bolli di arrivo "WIEN 1 FLUGPOST", "TELEGRAPHENAMT WIEN 1" e "10 WIEN 75" del 3 agosto al verso) via Roma (bollo di transito "ROMA FERR. RACC.<sup>TE</sup> POSTA AEREA" del 2 agosto al verso).

## BRASILE



Lettera raccomandata posta aerea (lire 1,25 lettera + lire 1,50 raccomandata + lire 7 sopra-tassa aerea fino a 5 grammi per il Brasile), affrancata in difetto di cent. 10, da Asmara (1 agosto) a Recife (5 settembre). La lettera fu trasportata a Napoli via mare, a Friedrichshafen per ferrovia e a destinazione con il dirigibile Zeppelin LZ 127 in partenza da Friedrichshafen l'1 settembre (7. Südamerikafahrt). Cachet in rosso "DEUTSCHE LUFTPOST EUROPA - SÜDAMERIKA". Bolli di transito "NAPOLI FERROVIA ESTERO" del 19 agosto, "AMB. ROMA PISA MILANO 151 (D)" del 19 agosto, "MILANO FERR. LETTERE REP. RACC." del 20 agosto e bollo di arrivo "PERNAMBUCO 5ª SECCÃO - MANHÃ" al verso.

PERU'



Lettera raccomandata posta aerea affrancata per lire 11,50 (lire 1,25 lettera + lire 1,50 raccomandata + lire 8,75 soprattassa aerea fino a 5 grammi per il Perù), dall' isola di Simi (12 giugno) a Lima (10 luglio). La lettera fu trasportata a Brindisi in aereo (bolli di transito "RODI EGEO" del 12 giugno, e "BRINDISI TRANSITI RACCOMAN." del 13 giugno al verso), a Friedrichshafen per ferrovia (bolli di transito "AMB. LECCE BRINDISI PESCARA 57 C" del 15 giugno e "AMB. PESCARA MILANO 84 SEZ. A" del 16 giugno al verso), a Buenos Aires con il dirigibile Zeppelin LZ 127 in partenza da Friedrichshafen il 23 giugno (3. Südamerikafahrt – Argentinienfahrt) e a destinazione in aereo (bollo di transito "ARICA CORREO AEREO" del 2 luglio e bollo di arrivo "LIMA CORREOS" al verso). Speciale cachet in violetto "LUFTSCHIFF GRAF ZEPPELIN ARGENTINIENFAHRT 1934".